

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2008-2009

9 JANUARI 2009

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

betreffende de strijd tussen Israël en Hamas in de Gazastrook

(ingediend door de heren Rudi VERVOORT (F),
Denis GRIMBERGHS (F), Yaron PESZTAT (F),
mevr. Marie-Paule QUIX (N),
de heer Walter VANDENBOSSCHE (N) en
mevr. Adelheid BYTTEBIER (N))

Toelichting

De Israëlische regering voert sinds 27 december 2008 nieuwe militaire aanvallen uit tegen Hamas in de Gazastrook als vergelding voor de raketaanvallen van Hamas in het zuiden van Israël.

Die aanvallen hebben het leven gekost aan al meer dan 900 (1) Palestijnen waaronder, volgens het UNRWA, het VN-agentschap voor bijstand aan de Palestijnse vluchtelingen, vele burgers. Er zijn ook ongeveer 2.500 Palestijnen tijdens die aanvallen gewond geraakt. Er zijn sinds het begin van de vijandelijkheden ook gewonden en doden gevallen aan Israëlische zijde.

De Israëlische regering heeft het gemunt op de bases van de verschillende paramilitaire vleugels van Hamas en stelt onomwonden dat zij Hamas helemaal wil verzwakken of zelfs volledig van de kaart vegen.

Zoals altijd moet aandacht besteed worden aan de burgerbevolking van de twee kampen, vooral aan de Palestijnse bevolking in de Gazastrook. Het is belangrijk en hoogdringend dat wij ons het lot aantrekken van de burgerbevolking die het slachtoffer is van een nieuwe moordende en bloedige oorlog. Vrouwen, kinderen, vaders en moeders, broers en zussen, enzovoort worden allemaal rechtstreeks of indirect getroffen door die nieuwe spiraal van geweld.

(1) Aantal slachtoffers op 12 januari 2009.

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2008-2009

9 JANVIER 2009

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

relative à la guerre entre Israël et le Hamas dans la bande de Gaza

(déposée par MM. Rudi VERVOORT (F),
Denis GRIMBERGHS (F), Yaron PESZTAT (F),
Mme Marie-Paule QUIX (N),
M. Walter VANDENBOSSCHE (N) et
Mme Adelheid BYTTEBIER (N))

Développements

Le Gouvernement israélien mène depuis le 27 décembre 2008 une nouvelle offensive militaire contre le Hamas dans la bande de Gaza en riposte aux tirs de roquettes de ceux-ci dans le sud Israël.

Ces attaques ont déjà causé la mort de plus de 900 (1) Palestiniens dont beaucoup de civils d'après l'UNRWA, l'agence de l'ONU d'aide aux réfugiés palestiniens. De plus, plus de 2.500 Palestiniens ont également été blessés lors de ces attaques. On dénombre aussi des blessés et des morts du côté israélien depuis le début des hostilités.

Le Gouvernement israélien vise les bases des différentes factions paramilitaires du Hamas, le but avoué étant un affaiblissement important voire une éradication totale du Hamas.

Ici, comme toujours, l'attention doit se tourner vers les populations civiles des deux camps et plus particulièrement vers la population palestinienne de la bande de Gaza. Il est important et très urgent de se soucier du sort des populations civiles victimes d'une nouvelle guerre meurtrière et sanglante. Femmes, enfants, pères et mères, frères et sœurs, etc. Tous sont touchés directement ou indirectement par cette nouvelle escalade de violences.

(1) Nombre de victimes au 12 janvier 2009.

Anderhalf miljoen « Gazanen » leven onder een bommenregen op een beperkte oppervlakte, zonder uitweg, met de hoogste bevolkingsdichtheid ter wereld, terwijl een half miljoen Israëli's in staat van alarm zijn.

De humanitaire situatie van de Palestijnen was al slecht als gevolg van de blokkade, maar is door de bombardementen nog aanzienlijk verergerd. Er is een gebrek aan levensmiddelen, stromend water, elektriciteit, brandstof, geneesmiddelen enzovoort. Er moet dus dringend een staakt-het-vuren komen en de blokkade moet onmiddellijk opgeheven worden om de burgerbevolking in de Gazastrook te helpen.

Un million et demi de « Gazaouis » se retrouvent sous une pluie de bombes dans un espace confiné, sans issue, où la densité de population est la plus importante du monde tandis qu'un demi-million d'Israéliens sont en état d'alerte.

Alors que la situation humanitaire des Palestiniens était des plus précaires en raison du blocus, avec les bombardements celle-ci s'est fortement aggravée. On peut mettre en exergue le manque de vivres, d'eau courante, d'électricité, de carburant, de médicaments, etc. Il est, donc, urgent d'arriver à un cessez-le-feu et de lever immédiatement l'embargo, dans la mesure indispensable, pour venir en aide à la population civile de la bande de Gaza.

Rudi VERVOORT (F)
Denis GRIMBERGHS (F)
Yaron PESZTAT (F)
Marie-Paule QUIX (N)
Walter VANDENBOSSCHE (N)
Adelheid BYTTEBIER (N)

VOORSTEL VAN RESOLUTIE**betreffende de strijd tussen Israël en Hamas
in de Gazastrook**

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement,

Gelet op de toegenomen vijandelijkheden tussen de Israëlische regering en Hamas sinds juni 2007;

Gelet op de feitelijke mislukking van de internationale conferentie van Annapolis van 27 november 2007;

Gelet op het bijna volledige embargo van de Israëlische regering in de Gazastrook sinds januari 2008;

Gelet op de raketaanvallen en het mortiervuur van Hamas tegen het zuiden van Israël;

Gelet op de buitensporige reactie, te land, te water en ter zee, van het Israëlische leger;

Gelet op het standpunt van de federale regering van 6 januari 2009;

Gelet op het uitblijven van een gemeenschappelijk standpunt van de EU in dit conflict, maar evenwel gelet op de oproep en de missie van de Europese Unie om snel tot een staakt-het-vuren te komen;

Gelet op de oproep van de Arabische Liga, via Libanon, in de VN-Veiligheidsraad om tot een staakt-het-vuren te komen;

Gelet op het verzoek van de algemeen afgevaardigde voor Palestina bij de EU en de Palestijnse Autoriteit om een VN-vredesmacht naar de Gazastrook te sturen teneinde de stabiliteit in de regio te herstellen;

Gelet op resolutie 1860 (2009) van de VN-Veiligheidsraad;

Overwegende dat het risico bestaat dat het conflict zich over heel het Midden-Oosten verspreidt;

Overwegende dat de bevolking van Gaza zich door de blokkade, doch ook door de oorlog, in een catastrofale situatie bevindt,

Verontrust door de gevaren van een communautarisering van het conflict in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en een oproep doende tot alle democratische krachten en burgers om voor de vrede op te komen;

– hekelt en veroordeelt krachtig de buitensporige reactie van het Israëlische leger in de Gazastrook;

– hekelt en veroordeelt fors de raketaanvallen en het mortiervuur van Hamas tegen de steden in het zuiden van Israël;

PROPOSITION DE RÉSOLUTION**relative à la guerre entre Israël et le Hamas
dans la bande de Gaza**

Le Parlement régional bruxellois,

Vu la montée des hostilités entre le Gouvernement israélien et le Hamas depuis juin 2007;

Vu l'échec dans les faits et sur le terrain de la Conférence internationale d'Annapolis du 27 novembre 2007;

Vu l'embargo quasi total imposé par le Gouvernement israélien sur la bande de Gaza depuis janvier 2008;

Vu les tirs de roquettes et d'obus de mortiers du Hamas sur le sud d'Israël;

Vu les ripostes tant terrestre qu'aérienne ou maritime disproportionnées de l'armée israélienne;

Vu la position adoptée ce 6 janvier 2009 par le Gouvernement fédéral;

Vu l'absence de position commune de l'UE sur ce conflit, mais considérant toutefois l'appel et la mission lancées par l'UE pour arriver à un cessez-le-feu rapide;

Vu l'appel lancé par la Ligue arabe, via le Liban, au Conseil de Sécurité de l'ONU pour arriver à un cessez-le-feu;

Vu la demande de la déléguée générale de la Palestine auprès de l'UE et de l'Autorité palestinienne de mettre en place une force de paix sous l'égide de l'ONU dans la bande de Gaza afin de stabiliser la région;

Considérant la résolution 1860 (2009) du Conseil de Sécurité de l'ONU;

Considérant le risque de contagion du conflit à l'ensemble du Proche-Orient;

Considérant la situation humanitaire catastrophique dans laquelle se trouve la population de Gaza suite non seulement au blocus mais également à la situation de guerre;

S'inquiétant des dangers liés à la communautarisation du conflit en Région de Bruxelles-Capitale et appelant l'ensemble des forces démocratiques et citoyennes à se mobiliser en faveur de la paix;

– dénonce et condamne avec force la riposte disproportionnée de l'armée israélienne sur la bande de Gaza;

– dénonce et condamne néanmoins avec force les tirs de roquettes et d'obus du Hamas en direction des villes du sud d'Israël;

- hekelt de poging om het conflict te importeren in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en het gebrek aan eenduidigheid waardoor het geweld en het onbegrip aangewakkerd worden;

verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering er bij de federale regering op aan te dringen om :

- te pleiten voor een onmiddellijk staakt-het-vuren in de Gazastrook;
- te pleiten voor de opheffing van het embargo van de Israëlische regering in de Gazastrook, op economisch en humanitair vlak;
- dringend Belgische humanitaire hulp vrij te maken voor Gaza op financieel en medisch vlak, en inzake levensmiddelen;
- de EU te vragen om te blijven opkomen voor een duurzame vrede in de Gazastrook;
- de VN-Veiligheidsraad te vragen om de raket- en mortieraanvallen van Hamas op de steden in het zuiden van Israël krachtig te veroordelen, alsmede de buitensporige reactie van het Israëlische leger in de Gazastrook;
- de VN-Veiligheidsraad te verzoeken
 1. diplomatieke stappen te zetten voor een staakt-het-vuren in de Gazastrook;
 2. aan te dringen op een dringende opheffing van het embargo van de Israëlische regering in de Gazastrook op economisch en humanitair vlak;
 3. een internationale vredesmacht onder leiding van de VN op de been te brengen om de toestand in de Gazastrook en in het zuiden van Israël te stabiliseren zodra het conflict afgelopen is;

verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

- te overwegen om een operatie inzake opvang van zwaarwonde Palestijnse burgers in onze ziekenhuizen op gang te brengen, en bij voorrang van kinderen, om ze te verzorgen en te onttrekken aan de militaire acties die aan de gang zijn;
- zo snel mogelijk het vervoer van goederen die aan primaire behoeften voldoen, te organiseren.

- dénonce les vellétés de communautarisation du conflit en Région de Bruxelles-Capitale ainsi que les amalgames qui font le jeu de la violence et de l'incompréhension;

demande au Gouvernement bruxellois d'intercéder auprès du Gouvernement fédéral afin :

- de plaider pour un cessez-le-feu immédiat dans la bande de Gaza;
- de plaider pour la levée, sur le plan économique et humanitaire, de l'embargo du Gouvernement israélien sur la bande de Gaza;
- de débloquer en urgence une aide humanitaire belge à faire acheminer vers Gaza tant sur le plan financier que sur le plan médical et alimentaire;
- de demander à l'UE de continuer à œuvrer pour une paix durable dans la bande de Gaza;
- de demander au Conseil de Sécurité de l'ONU de condamner durement les tirs de roquettes et d'obus du Hamas en direction des villes du sud d'Israël ainsi que la riposte disproportionnée de l'armée israélienne sur la bande de Gaza;
- de demander au Conseil de Sécurité de l'ONU
 1. d'intervenir via la voie diplomatique pour un cessez-le-feu immédiat dans la bande de Gaza;
 2. d'intervenir pour une levée urgente, sur le plan économique et humanitaire, de l'embargo du Gouvernement israélien sur la bande de Gaza;
 3. de mettre sur pied une force internationale de paix sous l'égide de l'ONU afin de stabiliser, dès que le conflit sera terminé, la situation dans la bande de Gaza et dans le sud d'Israël;

demande au Gouvernement bruxellois,

- d'organiser l'accueil des civils palestiniens gravement blessés dans nos hôpitaux, et en priorité des enfants, afin de les soigner et de les soustraire aux actions militaires en cours;
- d'organiser au plus vite la collecte et l'acheminement de biens de première nécessité.

Rudi VERVOORT (F)
 Denis GRIMBERGHS (F)
 Yaron PESZTAT (F)
 Marie-Paule QUIX (N)
 Walter VANDENBOSSCHE (N)
 Adelheid BYTTEBIER (N)